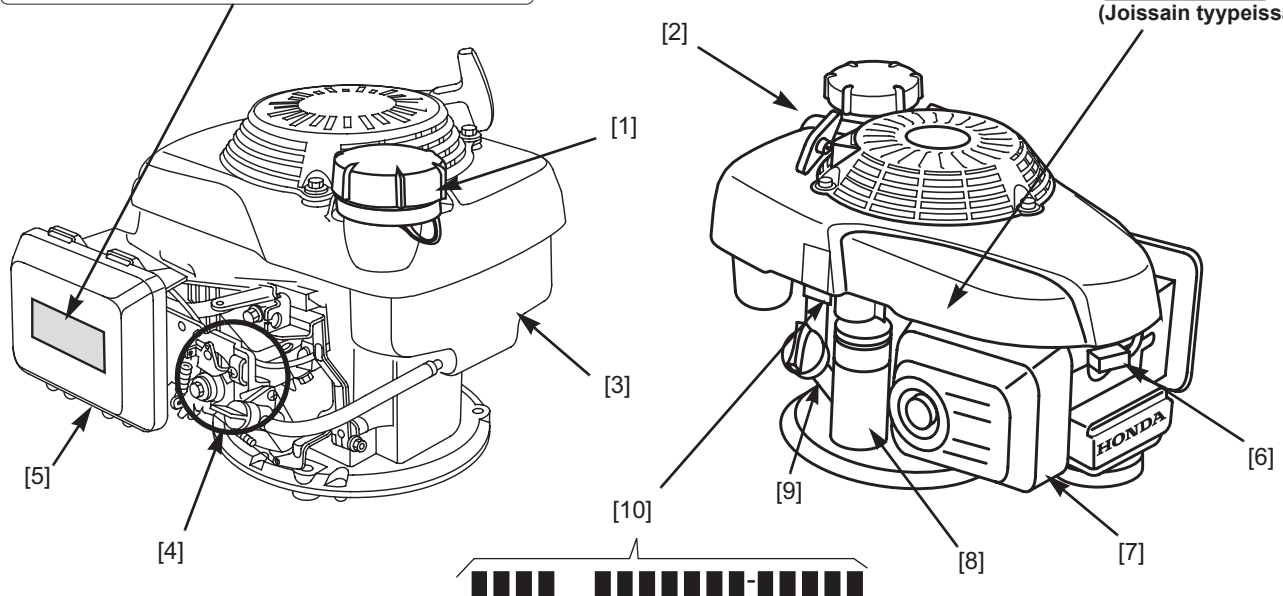


KÄYTTÖOPAS (Alkuperäiset ohjeet)

GCV140 • GCV160 GCV190

(Ulkonäkö saattaa poiketa lopullisessa versiossa)



OSIEN SIJAINTI

1	Polttoaineen täyttöaukon korkki
2	Käynnistinkahva
3	Polttoainesäiliö
4	Hallintalaitteen sijainti*
5	Ilmanpuhdistin

6	Sytytystulppa
7	Äänenvaimennin
8	Käynnistysmoottori (jos asennettu)
9	Öljyn täyttöaukon korkki/mittatikku
10	Moottorin sarjanumero

* Eri moottorityyppien hallintalaitteet ovat erilaiset. Katso kuvia sivuilla 2 ja 3 selvittääksesi moottorin hallintalaitteiden tyyppin, kun luet *Käyttö*-kappaleen sekä muut tässä käyttöoppaassa olevat kappaleet.



00X3FZ0L A400

429187-versio 5



POM3FZ0LA400
WPG. 110000.2013.05
PAINETTU USA:ssa



Lue käyttöopas ennen käyttöä.



Moottori päästää myrkyllistä hiilimonoksidia. Ei saa käyttää suljetussa tilassa.

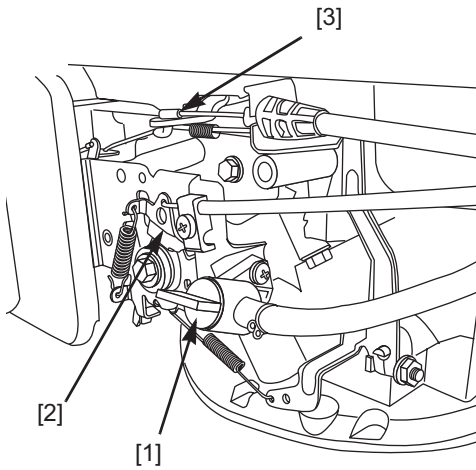


Bensiini on erityisen herkästi syttyvää ja räjähtävää. Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä ennen polttoainesäiliön täyttämistä.

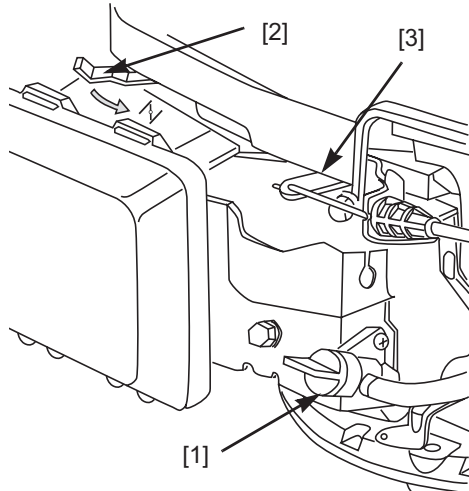


Kuuma äänenvaimennin voi polttaa. Pysy loitolla, jos moottori on ollut käynnissä.

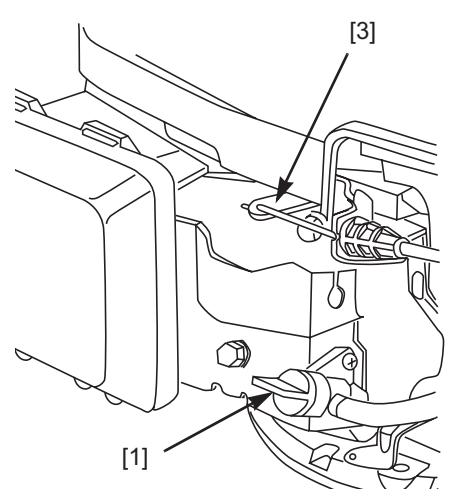
1, 2



3



4



FI
Tyyppi 1,2

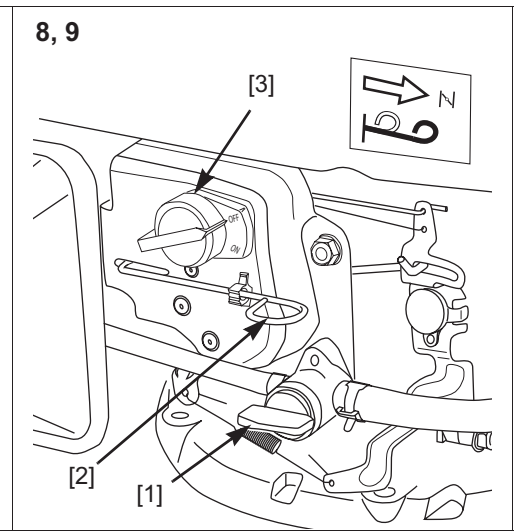
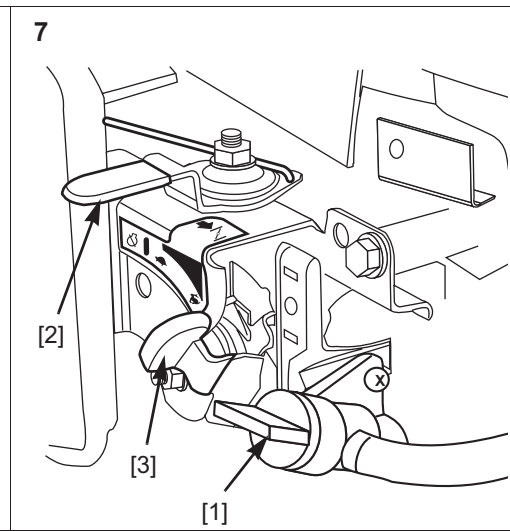
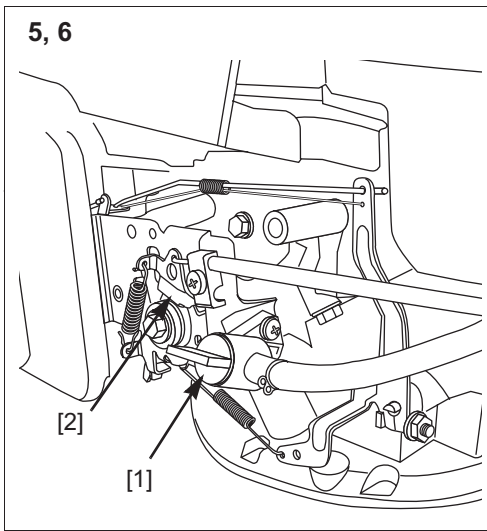
[1] Polttoainehana
[2] Rikastin-/kaasuvipu
[3] Vauhtipyöräjarru

FI
Tyyppi 3

[1] Polttoainehana
[2] Automaattisesti palautuva rikastin
[3] Vauhtipyöräjarru, vakio tehonsäätö

FI
Tyyppi 4

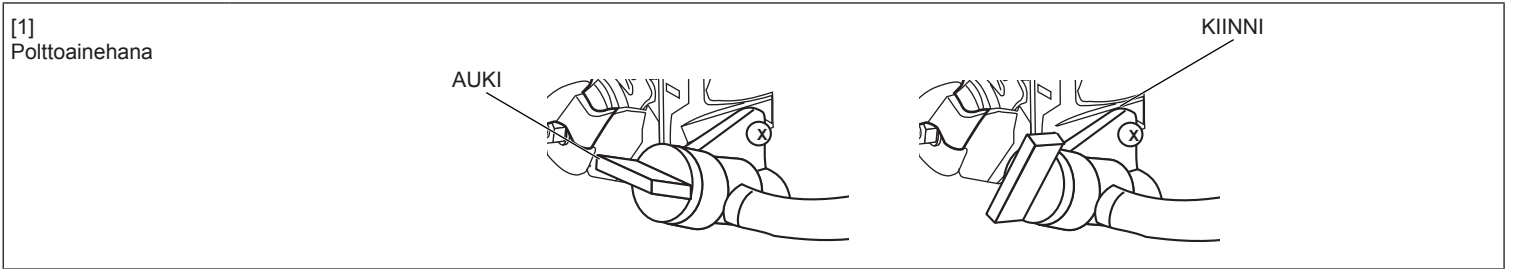
[1] Polttoainehana
[3] Vauhtipyöräjarru
Automaattirikastin, vakio tehonsäätö



FI Tyyppi 5,6	[1] Polttoainehana [2] Rikastin-/kaasuvipu, teräjarrun kytkin
------------------	--

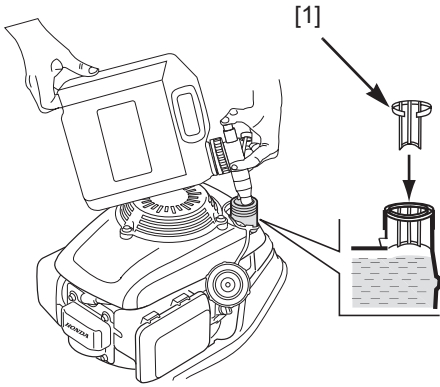
FI Tyyppi 7	[1] Polttoainehana [2] Manuaalinen rikastin [3] Manuaalinen tehonsäätö
----------------	--

FI Tyyppi 8,9	[1] Polttoainehana [2] Manuaalinen rikastin [3] Pysäytyskytkin vakio tehonsäätö (auto)
------------------	--

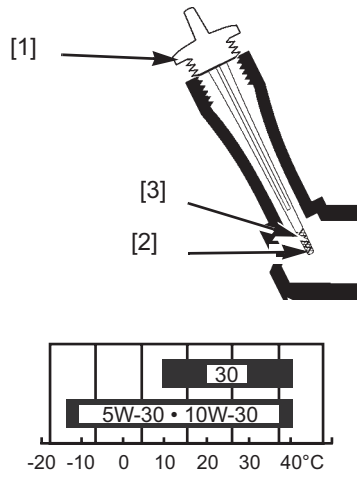
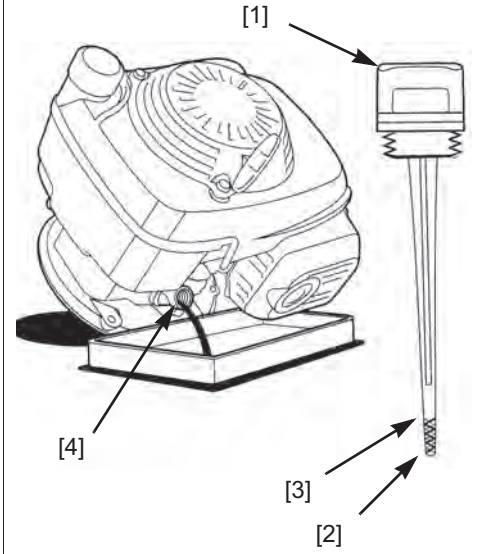
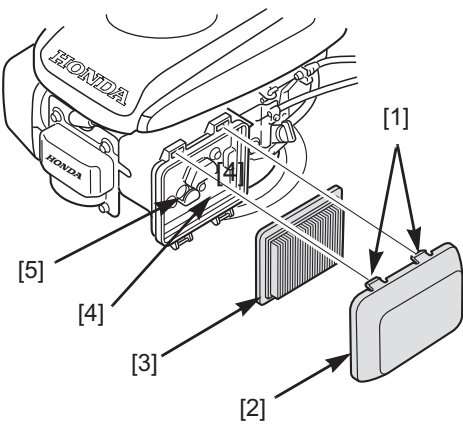
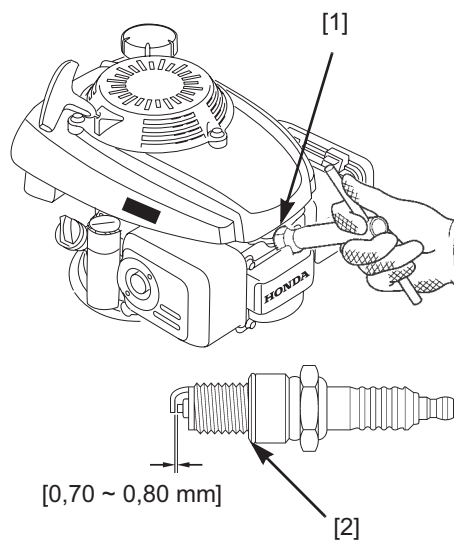
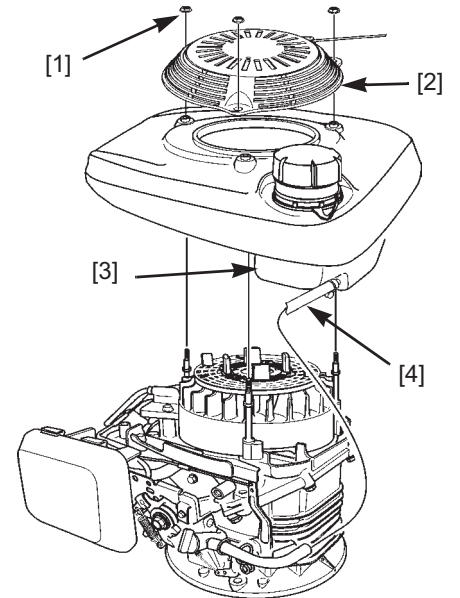
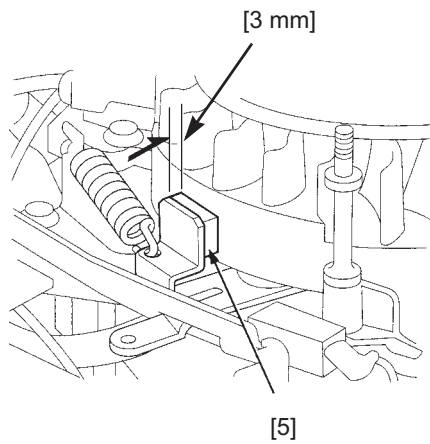
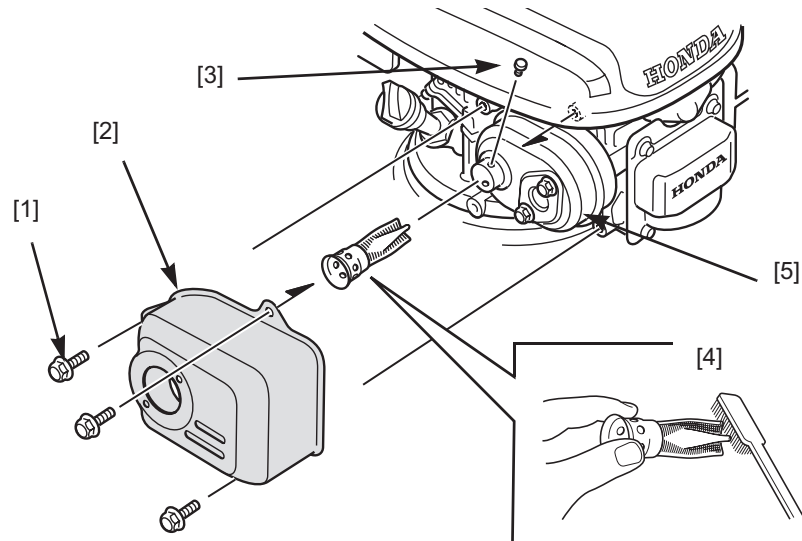


F1

[0,91 l]

**F2**

[0,35 ~ 0,40 l]

**F3****F4****F5****F6****F7****F8**

JOHDANTO

Kiitämme Honda-moottorin ostamisesta. Haluamme auttaa käyttäjiä saamaan parhaan mahdollisen hyödyn uudesta moottorista ja käyttämään sitä turvallisesti. Tämän käyttöoppaan tietojen avulla se onnistuu. Lue opas huolellisesti, ennen kuin käytät moottoria. Jos ongelmia ilmenee tai jos sinulla on jotain kysyttävää moottorista, ota yhteys valtuutettuun Honda-huoltoliikkeeseen.

Kaikki tämän julkaisun tiedot perustuvat viimeisimpiin julkaisuhetkellä käytävissä olleisiin tuotetietoihin. Honda Motor Co., Inc. pidättää oikeuden tehdä muutoksia milloin tahansa ilman erillistä ilmoitusta ja ilman velvoitteita. Osittainenkin julkaiseminen ja jäljentäminen on kielletty ilman kirjallista lupaa.

Tätä käyttöopasta on säilytettävä moottorin kanssa, ja se on toimitettava moottorin mukana, jos moottori myydään edelleen.


Lue myös sen laitteen mukana tulleet ohjeet, jossa tätä moottoria käytetään. Niissä voi olla lisätietoja moottorin käynnistyksistä, sammutuksesta, käytöstä ja säädöistä sekä erityisiä huolto-ohjeita.

SISÄLLYS

TURVALLISUUSILMOITUKSET.....	Sivu 5
KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄT TARKISTUKSET	Sivu 5
KÄYTTÖ	Sivu 6
KÄYTTÖÖN LIITTYVIÄ VAROITUKSILMOITUKSIA	Sivu 6
MOOTTORIN (KAIKKI TYYPIT) KÄYNNISTYS/SAMMUTUS	Sivu 6
MOOTTORIN HUOLTO	Sivu 7
HUOLTOTURVALLISUUS.....	Sivu 7
HUOLTOAIKATAULU	Sivu 8
POLTTOAINESÄILIÖN TÄYTTÖ	Sivu 8
MOOTTORIÖLJY.....	Sivu 8
ILMANPUHDISTIN.....	Sivu 9
SYTYTYSTULPPA.....	Sivu 9
VAUHTIPYÖRÄJARRUN TARKISTUS (jos asennettu)	Sivu 9
KIPINÄNSAMMUTIN (jos asennettu).....	Sivu 10
MOOTTORIN VARASTOINTI.....	Sivu 10
KULJETTAMINEN	Sivu 11
ONGELMIEN RATKAISU	Sivu 11
TEKNISIÄ TIETOJA.....	Sivu 11
KULUTTAJATIETOA.....	Sivu 12


TURVALLISUUSILMOITUKSET

Oma turvallisuutesi ja muiden turvallisuus ovat hyvin tärkeitä. Tässä käyttöoppaassa ja moottorissa on tärkeitä turvallisuusilmoituksia. Lue ne huolellisesti.

Turvallisuusilmoitukset auttavat kiinnittämään huomiota itseäsi ja muita uhkaaviin mahdollisiin vaaroihin. Kutakin turvallisuusilmoitusta edeltää varoitussymboli  ja yksi näistä kolmesta sanasta: VAARA, VAROITUS tai HUOMAA.

Nämä sanat merkitsevät seuraavaa:

 **HENGENVAARA** Ohjeiden laiminlyömisestä seurauksena on KUOLEMA tai VAKAVA LOUKKAANTUMINEN.

 **VAARA** Ohjeiden laiminlyömisestä VOI olla seurauksena KUOLEMA tai VAKAVA LOUKKAANTUMINEN.

 **VAROITUS** Ohjeiden laiminlyömisestä VOI olla seurauksena LOUKKAANTUMINEN.

Kussakin ilmoituksessa kerrotaan, mikä vaara on, mitä voi tapahtua ja miten voit välttää loukkaantumisen tai lieventää sitä.

VAHINKOJEN ESTÄMISEEN LIITTYVÄT ILMOITUKSET

Oppaassa on myös muita tärkeitä ilmoituksia, joiden edellä on teksti HUOMAUTUS.

Tämän sanan merkitys on:

HUOMAUTUS Jos et noudata ohjeita, seurauksena voi olla moottorin tai muun omaisuuden vahingoittuminen.

Näiden ilmoitusten tarkoitus on osaltaan estää moottorin, muun omaisuuden tai ympäristön vauriot.

TURVALLISUUSOHJEITA

- Tutustu kaikkien hallintalaitteiden toimintaan ja opettele pysäyttämään moottori nopeasti hätätilanteessa. Varmista, että käyttäjä on saanut riittävän opastuksen ennen laitteen käyttöä.
- Älä anna lasten käyttää moottoria. Pidä lapset ja lemmikkieläimet pois käyttöalueelta.
- Moottorin pakokaasu sisältää myrkyllistä hiilimonoksidia. Älä käytä moottoria, jos ilmanvaihto ei ole riittävä. Älä koskaan käytä moottoria sisätiloissa.
- Moottori ja pakokaasut kuumenevat huomattavasti käytön aikana. Pidä moottori vähintään metrin päässä rakennuksista ja muista laitteista käytön aikana. Pidä helposti syttyvät materiaalit etäällä äläkä aseta mitään moottorin päälle sen ollessa käynnissä.

TURVATARROJEN SIJAINTI

Tarra, joka näkyy sivulla 1, sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita. Lue se huolellisesti. Katso sivu 1.

Tämä tarra on kiinteä osa moottoriasi. Jos tarra irtoaa tai sitä on vaikea lukea, hanki uusi tarra jälleenmyyjältä.

KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄT TARKISTUKSET

KÄYTTÖVALMIUS

On erittäin tärkeää tarkistaa moottorin kunto ennen käyttöä oman turvallisuutesi vuoksi ja laitteiston käyttöänsä maksimoimiseksi. Korjaa mahdolliset ongelmat tai anna huoltoliikkeen korjata ne, ennen kuin käytät moottoria.

VAARA

Tämän moottorin epäasianmukainen huolto tai ongelman korjaamatta jättäminen ennen käyttöä voi aiheuttaa toimintavian, josta voi olla seurauksena vakava loukkaantuminen.

Tee käyttöä edeltävä tarkistus ennen jokaista käyttökertaa ja korjaa mahdolliset ongelmat.

Ennen kuin aloitat käyttöä edeltävät tarkistukset, varmista että moottori on vaakatasossa, vauhtipyöräjarru, kaasuvipu tai moottorin pysäytyskytkin on PYSÄYTÄ- tai EI KÄYTÖSSÄ -asennossa.

Tarkista aina seuraavat ennen moottorin käynnistystä:

- Polttoaineen määrä (katso sivua 8).
- Öljytaso (katso sivua 9).
- Ilmanpuhdistin (katso sivua 9).
- Yleinen tarkastus: tarkista, että moottorissa ei ole polttoainevuotoja tai irrallisia tai vahingoittuneita osia.
- Tarkista laite, jossa tätä moottoria on tarkoitus käyttää.

Katso kyseisen laitteen käyttöohjeista, mitä varotoimia ja toimenpiteitä on noudatettava ennen moottorin käynnistystä.

KÄYTTÖ

KÄYTTÖÖN LIITTYVIÄ VAROTOIMENPITEITÄ

Ennen kuin käytät moottoria ensimmäistä kertaa, käy läpi *TURVALLISUUSILMOITUKSET* ja *KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄT TARKISTUKSET* sivu 5.

Turvallisuuden vuoksi moottoria ei saa käyttää suljetussa tilassa, esim. autotallissa. Moottorin pakokaasut sisältävät myrkyllistä häkää, jota kertyy nopeasti suljettuun tilaan aiheuttaen sairastumisen tai kuoleman.

⚠ VAARA

Pakokaasut sisältävät myrkyllistä häkää, jota voi kertyä vaarallisia pitoisuuksia suljetuissa tiloissa. Hään hengittäminen voi aiheuttaa tajuttomuuden tai kuoleman.

Älä koskaan käytä moottoria suljetussa tai edes osittain suljetussa tilassa, jossa on ihmisiä.

Tarkista sen laitteen ohjeista, jossa tätä moottoria on tarkoitus käyttää, mitä varotoimia moottoria käynnistettäessä, sammutettaessa ja käytettäessä on noudatettava.

Älä käytä moottoria 20° jyrkemmillä rinteillä.

KÄYTTÖMÄÄRÄ

Jos laitetta käytetään harvoin (yli 4 viikkoa käyttökertojen välillä), katso *Polttoaine*-kohdasta *VARASTOINTI*-kappaleessa (sivu 10) lisätietoja polttoaineen laadun heikkenemisestä.

MOOTTORIN (KAIKKI TYYPIT) KÄYNNISTYS/SAMMUTUS

Katso sivuilla 2 ja 3 olevia kuvia selvittääksesi, minkä tyyppisiä hallintalaitteita laitteessasi käytetään. Tyypikohtaiset käynnistys- ja sammutustiedot löytyvät alla olevien yleisten tietojen jälkeen.

- **Polttoainehana AUKI:** Käännä polttoainehana [1] AUKI-asentoon ennen moottorin käynnistämistä.
- **Manuaalinen rikastin** (jos asennettu): Käännä rikastinvipu [2] RIKASTUS-asentoon, kun moottori käynnistetään kylmänä.

Käännä rikastinvipu EI KÄYTÖSSÄ -asentoon heti kun moottori lämpenee ja käy tasaisesti ilman rikastusta, tai jos moottori käynnistetään lämpimänä.

- **Moottorin käyntinopeus:** Moottori toimii parhaiten, jos sitä käytetään kaasuvivun ollessa NOPEA (tai suuri) -asennossa.
- **Käynnistinkahva:** Vedä käynnistinkahvaa kevyesti, kunnes tunnet vastusta. Vedä sitten voimakkaasti.

HUOMAUTUS

Älä anna käynnistinkahvan kolahtaa moottoria vasten. Palauta se varovasti paikalleen, jotta käynnistin ei vaurioituisi.

- **Uudelleenikäynnistys:** Jotta Auto Choke System™ -rikastimella varustetut moottorit olisi helppo käynnistää ja ne toimisivat mahdollisimman hyvin, moottorin täytyy antaa käydä vähintään kolme minuuttia, kun se on käynnistetty kylmänä ennen kuin se sammutetaan. Tämä vähimmäiskäyntiaika pitenee, jos lämpötila on alle 21 °C.
- **Polttoainehana KIINNI:** Kun moottori on sammunut, käännä polttoainehana [1] KIINNI-asentoon.

Jos laitetta ei aiota käyttää 3–4 viikkoon, on suositeltavaa tyhjentää kaasutin polttoaineesta. Tämä voidaan tehdä jättämällä polttoainehana KIINNI-asentoon, käynnistämällä moottori ja käyttämällä sitä, kunnes polttoaine loppuu.

Tyyppi 1: Vauhtipyöräjarru, rikastin-/kaasuvipu

MOOTTORIN KÄYNNISTYS

1. Käännä rikastin-/kaasuvipu* [2] RIKASTUS-asentoon.
2. Käännä vauhtipyöräjarrun vipu* [3] KÄYTÖSSÄ-asentoon.
3. Vedä käynnistinkahvaa kevyesti, kunnes tunnet vastusta. Vedä sitten voimakkaasti.
4. Käännä rikastin-/kaasuvipu* [2] NOPEA-asentoon.

MOOTTORIN SAMMUTUS

1. Käännä rikastin-/kaasuvipu* [2] HIDAS-asentoon.
2. Pysäytä moottori vapauttamalla vauhtipyöräjarrun vipu* [3].

Tyyppi 2: Vauhtipyöräjarru, kaasuvipu, automaattirikastin

MOOTTORIN KÄYNNISTYS

1. Käännä kaasuvipu* [2] NOPEA-asentoon.
2. Käännä vauhtipyöräjarrun vipu* [3] KÄYTÖSSÄ-asentoon.
3. Vedä käynnistinkahvaa kevyesti, kunnes tunnet vastusta. Vedä sitten voimakkaasti.

MOOTTORIN SAMMUTUS

1. Käännä kaasuvipu* [2] HIDAS-asentoon.
2. Pysäytä moottori vapauttamalla vauhtipyöräjarrun vipu* [3].

Tyyppi 3: Vauhtipyöräjarru, vakio tehonsäätö, automaattisesti palautuva rikastin

MOOTTORIN KÄYNNISTYS

1. Käännä automaattisesti palautuva rikastin [2] RIKASTUS -asentoon.
2. Käännä vauhtipyöräjarrun vipu* [3] KÄYTÖSSÄ-asentoon. Rikastinvipu alkaa automaattisesti siirtyä EI KÄYTÖSSÄ -asentoon, kun vauhtipyöräjarrun vipu siirretään KÄYTÖSSÄ-asentoon.
3. Vedä käynnistinkahvaa kevyesti, kunnes tunnet vastusta. Vedä sitten voimakkaasti. Tässä moottorityypissä tehonsäätö on määritetty valmiiksi.

MOOTTORIN SAMMUTUS

Pysäytä moottori vapauttamalla vauhtipyöräjarrun vipu* [3].

Tyyppi 4: Vauhtipyöräjarru, automaattinen rikastin, vakio tehonsäätö

MOOTTORIN KÄYNNISTYS

1. Käännä vauhtipyöräjarrun vipu* [3] KÄYTÖSSÄ-asentoon.
2. Vedä käynnistinkahvaa kevyesti, kunnes tunnet vastusta. Vedä sitten voimakkaasti.

MOOTTORIN SAMMUTUS

Pysäytä moottori vapauttamalla vauhtipyöräjarrun vipu* [3].

Tyyppi 5: Teräjarrun kytkin, rikastin-/kaasuvipu

MOOTTORIN KÄYNNISTYS

1. Käännä rikastin-/kaasuvipu* [2] RIKASTUS-asentoon.
2. Tarkista, että terän ohjausvipu ei ole lukittu.
3. Vedä käynnistinkahvaa kevyesti, kunnes tunnet vastusta. Vedä sitten voimakkaasti.
4. Käännä rikastin-/kaasuvipu* [2] NOPEA-asentoon moottorin lämmitessä ja lukitse terän ohjausvipu sen jälkeen*.

MOOTTORIN SAMMUTUS

1. Vapauta terän ohjausvipu*.
2. Käännä rikastin-/kaasuvipu* [2] HIDAS-asentoon ja sen jälkeen PYSÄYTÄ-asentoon.

* Katso hallintalaitteiden sijainti laitteen käyttöoppaasta.

Tyyppi 6: Teräjarrun kytkin, automaattirikastin, kaasuvipu

MOOTTORIN KÄYNNISTYS




1. Käännä kaasuvipu* [2] NOPEA-asentoon.
2. Tarkista, että terän ohjausvipu* ei ole lukittu.
3. Vedä käynnistinkahvaa kevyesti, kunnes tunnet vastusta. Vedä sitten voimakkaasti.
4. Anna moottorin lämmitä käyttölämpötilaan ja kytke terän ohjausvipu* päälle sen jälkeen.

MOOTTORIN SAMMUTUS

1. Vapauta terän ohjausvipu*.
2. Käännä kaasuvipu* [2] HIDAS-asentoon ja sen jälkeen PYSÄYTÄ-asentoon.

Tyyppi 7: Manuaalinen rikastin, manuaalinen tehonsäätö

MOOTTORIN KÄYNNISTYS

1. Käännä rikastinvipu [2] RIKASTUS  -asentoon.
2. Käännä kaasuvipu [3] NOPEA  -asentoon.
3. Vedä käynnistinkahvaa kevyesti, kunnes tunnet vastusta. Vedä sitten voimakkaasti.
4. Käännä rikastinvipu [2] EI KÄYTÖSSÄ  -asentoon moottorin lämmitessä.

MOOTTORIN SAMMUTUS

Käännä kaasuvipu [3] HIDAS  -asentoon ja sen jälkeen PYSÄYTÄ  -asentoon.

Tyyppi 8: Manuaalinen rikastin, moottorin pysäytyskytkin, vakio tehonsäätö

MOOTTORIN KÄYNNISTYS

1. Vedä rikastinvipu [2] RIKASTUS-asentoon.
2. Käännä moottorin pysäytyskytkin [3] KÄYTÖSSÄ-asentoon.
3. Vedä käynnistinkahvaa kevyesti, kunnes tunnet vastusta. Vedä sitten voimakkaasti.
4. Käännä rikastinvipu EI KÄYTÖSSÄ -asentoon moottorin lämmitessä.

Tässä moottorityypissä moottorin käyntinopeus on määritetty valmiiksi.

MOOTTORIN SAMMUTUS

Käännä moottorin pysäytyskytkin [3] EI KÄYTÖSSÄ -asentoon.

Tyyppi 9: Manuaalinen rikastin, moottorin pysäytyskytkin, automaattinen tehonsäätö

MOOTTORIN KÄYNNISTYS

1. Vedä rikastinvipu [2] RIKASTUS-asentoon.
2. Käännä moottorin pysäytyskytkin [3] KÄYTÖSSÄ-asentoon.
3. Vedä käynnistinkahvaa kevyesti, kunnes tunnet vastusta. Vedä sitten voimakkaasti.
4. Käännä rikastinvipu [2] EI KÄYTÖSSÄ -asentoon moottorin lämmitessä.

Automaattinen tehonsäätötoiminto toimii vain silloin, kun moottori on täysin lämmennyt.

MOOTTORIN SAMMUTUS

1. Lopeta moottorin kuormittaminen, niin että automaattinen tehonsäädin siirtyy joutokäynnille.
2. Käännä moottorin pysäytyskytkin [3] EI KÄYTÖSSÄ -asentoon.

* Katso hallintalaitteiden sijainti laitteen käyttöoppaasta.

MOOTTORIN HUOLTO

HUOLLON TÄRKEYS

Hyvä huolto on oleellisen tärkeää moottorin turvallisen, taloudellisen ja ongelmattoman käytön kannalta. Se vähentää myös osaltaan saasteita.

VAARA

Virheellinen huolto tai ongelman korjaamatta jättäminen ennen käyttöä voi aiheuttaa toimintavian, josta voi olla seurauksena vakava loukkaantuminen tai kuolema.

Noudata aina tässä käyttöoppassa esitettyjä tarkistus- ja huoltosuosituksia ja -aikatauluja.

Seuraavilla sivuilla esitellään huoltoaikataulu, säännölliset tarkistustoimenpiteet ja yksinkertaiset, perustyökaluilla tehtävät huoltotoimenpiteet. Vaikeammat tai erikoistyökaluja vaativat huoltotoimenpiteet kannattaa jättää ammattilaisen tehtäväksi. Yleensä ne tekee Hondan teknikko tai muu pätevä mekaanikko.

Huoltoaikataulu koskee normaaleja käyttöolosuhteita. Jos moottoria käytetään vaativissa olosuhteissa, kuten jatkuvasti raskaasti kuormitettuna, korkeissa lämpötiloissa tai epätavallisen märissä/pölyisissä olosuhteissa, pyydä huoltoliikkeestä näihin olosuhteisiin soveltuvat suositukset.

Muista, että valtuutettu Honda-huoltoliike tuntee moottorin parhaiten. Sieltä löydät myös kaikki moottorin huoltoon ja korjaukseen tarvittavat välineet.

Käytä korjaukseen ja vaihtoon ainoastaan Hondan alkuperäisosa tai niitä vastaavia osia laadun ja luotettavuuden varmistamiseksi.

HUOLTOTURVALLISUUS

Seuraavassa on esitetty eräitä tärkeimpiä varotoimenpiteitä. Emme kuitenkaan voi varoittaa kaikista mahdollisista vaaroista, joita voi sattua huoltotöitä tehtäessä. Vain sinä itse voit päättää, teetkö jonkin työn vai et.

VAARA

Huolto-ohjeiden ja varotoimenpiteiden laiminlyöminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen ja kuolemaan.

Noudata aina tässä käyttöoppassa esitettyjä toimenpiteitä ja varotoimenpiteitä.

VAROTOIMENPITEET

- Varmista, että moottori on sammutettu, ennen kuin aloitat mitään huolto- tai korjaustoimenpiteitä. Näin välttyt useilta mahdollisilta vaaroilta, joita ovat mm:
 - **Pakokaasujen aiheuttama häikämyrkytys.**
Varmista aina moottoria käytettäessä, että ilmanvaihto on riittävän hyvä.
 - **Kuumien osien aiheuttamat palovammat.**
Anna moottorin ja pakokaasujärjestelmän jäähtyä, ennen kuin kosketat niitä.
 - **Liikkuvien osien aiheuttamat tapaturmat.**
Älä käytä moottoria, ellei niin neuvota tekemään.
- Lue ohjeet ennen aloittamista ja varmista, että käytössäsi on tarvittavat työkalut ja taidot.
- Työskentele varovasti bensiinin lähellä tulipalon tai räjähdyksen mahdollisuuden minimoimiseksi. Käytä osien puhdistamiseen vain syttymättömiä liuottimia, ei bensiiniä. Suojaa kaikki polttoaineen kanssa tekemisissä olevat osat savukkeilta, kipinöiltä ja liekeiltä.

HUOLTOAIKATAULU

Huollot tulee tehdä ilmoitetuin kuukausi-/vuosivälein tai käyttötuntivälein sen mukaan, kumpi saavutetaan ensin.⁽¹⁾

Säännöllinen huoltoväli	Osa	Sivu
Ennen jokaista käyttökertaa	Tarkista: moottoriöljyn määrä Tarkista: ilmansuodatin	sivu 9 sivu 9
Ensimmäinen kuukausi tai 5 tuntia	Vaihda: moottoriöljy	sivu 9
3 kuukauden tai 25 tunnin välein	Puhdista: ilmansuodatin ⁽²⁾	sivu 9
6 kuukauden tai 50 tunnin välein	Vaihda: moottoriöljy ⁽³⁾ Puhdista: ilmansuodatin ⁽²⁾ Tarkista: vauhtipyöräjarrun jarrupala (jos asennettu)	sivu 9 sivu 9 sivu 9
Joka vuosi tai 100 tunnin välein	6 kuukauden kohdalla tehtävät huollot ja lisäksi: Tarkista ja säädä: sytytystulppa Puhdista: kipinänsammutin (jos asennettu) ⁽⁶⁾ Tarkista: teräjarrun jarrupala (jos asennettu) Tarkista ja säädä: joutokäyntinopeus Puhdista: polttoainesäiliö ja -suodatin Tarkista ja säädä: venttiilivällys	sivu 9 sivu 10 (5) (4) (4) (4)
2 vuoden tai 200 tunnin välein	Vuosittain tehtävät huollot ja lisäksi: Vaihda: ilmansuodatin Vaihda: sytytystulppa	sivu 9 sivu 9
2 vuoden välein	Tarkista: polttoaineletkut (vaihda tarvittaessa)	(4)

(1) Kaupallisessa käytössä on kirjattava käyttötunnit oikeiden huoltovälien määrittämiseksi.

(2) Huollettava useammin pölyisillä alueilla käytettäessä.

(3) Vaihda moottoriöljy 25 tunnin välein, kun moottoria käytetään raskaalla kuormituksella tai korkeissa lämpötiloissa.

(4) Nämä huoltokohteet on jätettävä valtuutetun Honda-huoltoliikkeen tehtäväksi, paitsi jos käytettävissä on oikeat työkalut ja tarvittavat mekaaniset taidot. Katso huoltotoimenpiteet Hondan korjaamokäsikirjasta.

(5) Katso lisätietoja laitteen käyttöohjeesta tai Hondan korjaamokäsikirjasta.

(6) Euroopassa ja muissa maissa, missä konedirektiivi 2006/42/EY on voimassa, huoltoliikkeen tulee suorittaa tällainen puhdistus.

Tämän huoltoaikataulun laiminlyöminen saattaa aiheuttaa vikoja, jotka eivät kuulu takuun piiriin.

POLTOAINESÄILIÖN TÄYTTÖ

Moottori on suunniteltu toimimaan lyijyttömällä bensiinillä, jonka oktaaniluku on vähintään 91.

On suositeltavaa täyttää polttoainesäiliö jokaisen käyttökerran jälkeen polttoainesäiliöön kerääntyvän ilman minimoimiseksi.

Täytä polttoainesäiliö moottori sammutettuna alueella, jossa on hyvä ilmanvaihto. Jos moottori on ollut käynnissä, anna sen ensin jäähtyä. Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä rakennuksen sisällä, missä polttoainehöyryt saattavat joutua kosketukseen liekkien tai kipinöiden kanssa.

Lyijytöntä bensiiniä, joka sisältää enintään 10 % etanolia (E10) tai 5 % metanolia, saa käyttää. Lisäksi metanoliin täytyy sisältää muita liuotteita ja korroosionestoaineita. Sellaisten polttoaineiden käyttö, joiden etanoli- tai metanolipitoisuus ylittää edellä mainitun, saattaa aiheuttaa käynnistys- ja/tai toimintaongelmia. Se voi myös vahingoittaa polttoainejärjestelmän metalli-, kumi- ja muoviosia. Tämän lisäksi etanoli on hygroskooppista, ts. se vetää puoleensa ja sitoo vettä polttoainejärjestelmässä.

Takuu ei korvaa moottorin vaurioita tai toimintaongelmia, jotka johtuvat edellä mainittua enemmän etanolia tai metanolia sisältävän polttoaineen käytöstä.

Jos laitetta käytetään harvoin (yli 4 viikkoa käyttökertojen välillä), katso *Polttoaine*-kohdasta VARASTOINTI-kappaleessa (sivu 10) lisätietoja polttoaineen laadun heikkenemisestä.

Älä koskaan käytä vanhentunutta tai likaantunutta bensiiniä tai öljyn ja bensiinin seosta. Vältä liian ja veden pääsy polttoainesäiliöön.

VAARA

Bensiini on erittäin tulenarkaa ja helposti räjähtävää. Polttoainesäiliön täytön yhteydessä on vaarana saada palovammoja tai loukkaantua vakavasti.

- Sammuta moottori ja suojaa se kuumuudelta, kipinöiltä ja liekeiltä.
- Täytä polttoainesäiliö aina ulkotiloissa.
- Pyyhi roiskeet välittömästi.

Polttoaineen lisääminen

Katso kuvaa F1 sivulla 4.

1. Irrota polttoainesäiliön korkki.
2. Lisää polttoainetta säiliön kaulaosassa olevan punaisen tasomerkin [1] alareunaan asti. Älä täytä säiliötä liian täyteen. Pyyhi roiskunut polttoaine pois ennen moottorin käynnistämistä.
3. Laita polttoainesäiliön korkki takaisin paikalleen ja kiristä se kunnolla.
Siirry vähintään kolmen metrin etäisyydelle tankkauspisteestä ennen kuin käynnistät moottorin.

HUOMAUTUS

Polttoaine voi vahingoittaa maalipintoja ja joitakin muovityyppejä. Varo roiskuttamasta polttoainetta täytön yhteydessä. Roiskuneen polttoaineen aiheuttamia vahinkoja ei korvaa Jälleenmyyjän rajoitettu takuu.

Polttoaineen säilytysastia

Polttoainetta täytyy säilyttää nimenomaan sitä varten tarkoitettussa puhtaassa, muovisessa ja tiivissä säiliössä. Sulje venttiili (jos on), kun säiliö ei ole käytössä, ja säilytä säiliötä auringonvalolta suojattuna. Jos säiliössä olevaa polttoainetta ei käytetä kolmen kuukauden aikana, on suositeltavaa lisätä siihen polttoaineen stabilointiainetta säiliön täytön yhteydessä. Jos kauden päätyttyä varastointisäiliössä on vielä polttoainetta, Yhdysvaltain ympäristönsuojeluvirasto (U.S. Environmental Protection Agency (EPA)) suosittelee bensiinin kaatamista koneen polttoainesäiliöön.

MOOTTORIÖLJY

Öljy vaikuttaa merkittävästi suorituskykyyn ja käyttöikään. Käytä auton moottoreille tarkoitettua puhdistavaa nelitahtiöljyä. Vaihda öljy aina huoltoaikataulun mukaisesti.

Öljysuositus

Katso kuvaa F2 sivulla 4.

Käytä nelitahtimoottoriöljyä, joka täyttää tai ylittää API-huoltoluokan SJ tai myöhemmän vaatimukset. Tarkasta aina, että öljyastian API-huoltotarrassa on kirjaimet SJ tai myöhemmät.

Yleiseen käyttöön suositellaan SAE 10W-30 -öljyä. Muita taulukossa esitettyjä viskositeetteja voidaan käyttää, kun alueen keskimääräinen lämpötila on ilmoitetuissa rajoissa.

Öljymäärän tarkistus

Katso kuvia F2 ja F3 sivulla 4.

1. Tarkista öljyn määrä, kun moottori on pysäytetty ja tasaisella alustalla.
2. Irrota öljyn täyttöaukon korkki/mittatikku [1] ja pyyhi se puhtaaksi.
3. Työnnä öljyn täyttöaukon korkki/mittatikku öljyn täyttöaukon kaulaan, mutta älä kierrä sitä kiinni. Vedä se ulos ja tarkista öljymäärä.
4. Jos öljymäärä on lähellä mittatikon alarajamerkkiä [2] tai sen alapuolella, poista öljyn täyttöaukon korkki/mittatikku ja lisää suositeltua öljyä ylärajamerkkiin [3] asti. Älä täytä säiliötä liian täyteen.
5. Laita öljyn täyttöaukon korkki/mittatikku takaisin paikalleen.

Öljyn vaihto

Katso kuvaa F3 sivulla 4.

Valuta moottoriöljy pois moottorin ollessa lämmin. Lämmin öljy valuu nopeasti ja kokonaan.

1. Käänä polttoainehana EI KÄYTÖSSÄ -asentoon polttoainevuotojen mahdollisuuden vähentämiseksi.
2. Aseta moottorin lähelle sopiva astia käytettyä öljyä varten.
3. Poista öljyn täyttöaukon korkki/mittatikku [1] ja tyhjennä öljy astiaan kallistamalla moottoria öljyn täyttöaukon kaulaa [4] kohti. Hävitä käytetty moottoriöljy ympäristöystävällisellä tavalla. Suosittelemme, että käytetty öljy viedään suljetussa astiassa paikalliseen jälleenkäsittelylaitokseen tai huoltoasemalle hyötykäyttöä varten. Älä heitä käytettyä öljyä jätteiden sekaan, äläkä kaada sitä maahan tai viemäriin.
4. Kun moottori on vaakatasossa, lisää suositeltua öljyä mittatikon ylärajamerkkiin [3] asti.

HUOMAUTUS

Moottorin käyttö liian vähäisellä öljymäärällä saattaa vaurioittaa moottoria.

5. Aseta öljyn täyttöaukon korkki/mittatikku takaisin paikalleen.

ILMANPUHDISTIN

Asianmukaisesti huollettu ilmansuodatin estää liian pääsyn moottoriin. Kaasuttimeen päässyt lika voi kulkeutua kaasuttimessa oleviin pieniin putkiin ja aiheuttaa ennenaikaista moottorin kulumista. Nämä pienet putket voivat mennä tukkoon aiheuttaen käynnistys- ja käyntiongelmia. Suodatin on puhdistettava tavallista useammin, jos moottoria käytetään erittäin pölyisissä paikoissa.

On suositeltavaa käyttää Hondan alkuperäistä ilmansuodatinta tiiviiden ja toimivuuden varmistamiseksi. Muun kuin Hondan valmistaman ilmansuodattimen käyttö saattaa aiheuttaa liian kulkeutumista suodattimen ohitse, mikä voi johtaa moottorin tai polttoainejärjestelmän vahingoittumiseen.

HUOMAUTUS

Jos moottoria käytetään ilman ilmansuodatinta tai viallisen ilmansuodattimen kanssa, moottoriin pääsee likaa, joka kuluttaa moottoria nopeasti. Jälleennyjän rajoitettu takuu ei kata tämäntyyppistä vahinkoa.

Tarkastus

Katso kuvaa F4 sivulla 4.

1. Paina ilmanpuhdistimen kotelon [2] yläosassa olevia kielekkeitä [1] ja poista kotelo. Tarkista suodatin [3] varmistaaksesi, että se on puhdas ja hyväkuntoinen.
2. Laita suodatin ja ilmanpuhdistimen kansi takaisin paikoilleen.

Puhdistus

Katso kuvaa F4 sivulla 4.

1. Irrota lika napauttamalla suodatinta useaan kertaan kovaa pintaa vasten tai puhaltamalla suodattimen läpi paineilmaa (enintään 207 kPa) moottoria kohden olevalta puhtaalta puolelta. Älä koskaan harjaa likaa pois. Harjaaminen työntää lian suodattimen kuituihin.
2. Pyyhi lika ilmanpuhdistimen rungosta [4] ja kotelosta kostealla liinalla. Varo, ettei likaa pääse kaasuttimeen vievään ilmakanavaan [5].

SYTYTYSTULPPA

Katso kuvaa F5 sivulla 4.

Sytytystulppasuositus:

NGK – BPR6ES Painepesurit

NGK – BPR5ES Muut koneet

Sytytystulppasuosituksen lämpötila-alue vastaa moottorin käyttölämpötilaa.

HUOMAUTUS

Väärä sytytystulppa saattaa aiheuttaa moottorivaurioita.

Sytytystulpan kärkivälin on oltava oikea ja tulpan karstaton hyvän toiminnan varmistamiseksi.

1. Irrota sytytystulpan hattu ja poista kaikki lika sytytystulpan alueelta.
2. Poista sytytystulppa käyttämällä oikean kokoista sytytystulppa-avainta [1].
3. Tarkista sytytystulppa. Vaihda tulppa, jos se on vioittunut tai pahasti likaantunut tai jos tiivistelaatta [2] on huonokuntoinen tai elektrodi on kulunut.
4. Mittaa elektrodin kärkiväli sopivalla mittarilla. Oikea kärkiväli on 0,70–0,80 mm. Jos korjausta tarvitaan, säädä väliä taivuttamalla varovasti sivuelektrodia.
5. Asenna sytytystulppa varovasti käsin, jotta kierteet asettuvat oikein paikoilleen.
6. Kiristä paikalleen asetettu sytytystulppa oikean kokoisella sytytystulppa-avaimella niin, että tiivistelaatta puristuu. Kun asennat uutta sytytystulppaa, aseta se paikalleen ja kiristä puoli kierrosta niin, että tiivisterengas puristuu. Kun asennat alkuperäisen sytytystulpan takaisin, kiristä sytytystulppaa 1/8–1/4 kierrosta sen jälkeen, kun se on asennettu paikalleen, jotta tiivistelaatta puristuu.

HUOMAUTUS

Kiristä sytytystulppa kunnolla. Löysä sytytystulppa saattaa kuumeta liikaa ja vaurioittaa moottoria. Sytytystulpan liika kiristäminen saattaa vaurioittaa sylinterinkannen kierteitä.

7. Kiinnitä sytytystulpan hattu sytytystulppaan.

VAUHTIPYÖRÄJARRUN TARKISTUS (jos asennettu)

Katso kuvia F6 ja F7 sivulla 4.

1. Irrota kolme laippamutteria [1] narukäynnistimestä [2] ja poista käynnistin moottorista.
2. Poista polttoainesäiliö [3] moottorista irrottamalla polttoaineputkea [4]. Jos säiliössä on polttoainetta, pidä se vaakatasossa ja aseta moottorin viereen tasaiselle alustalle.
3. Tarkista jarrukengän [5] paksuus. Jos se on alle 3 mm, vie moottori valtuutettuun Honda-huoltoliikkeeseen.
4. Asenna polttoainesäiliö ja narukäynnistin. Kiristä kolme mutteria pitävästi.

KIPINÄNSAMMUTIN (jos asennettu)

Katso kuvaa F8 sivulla 4.

Euroopassa ja muissa maissa, missä konedirektiivi 2006/42/EY on voimassa, huoltoliikkeen tulee suorittaa tällainen puhdistus.

Kipinänsammutin on huollettava sadan tunnin välein, jotta se toimisi oikein.

Jos moottori on ollut käynnissä, äänenvaimennin on kuuma. Anna sen jäähtyä ennen kipinänsammuttimen huoltamista.

Irrotus

1. Irrota kolme 6 mm:n pulttia [1] äänenvaimentimen suojuksesta [2] ja irrota äänenvaimentimen suojus.
2. Irrota erikoisruuvi [3] kipinänsammuttimesta [4] ja irrota kipinänsammutin äänenvaimentimesta [5].

Puhdistus ja tarkastus

1. Poista karstat kipinänsammuttimen verkosta harjalla. Varo vahingoittamasta verkkoa. Vaihda kipinänsammutin, jos siinä on murtumia tai reikiä.
2. Asenna kipinänsammutin päinvastaisessa järjestyksessä irrotukseen.

MOOTTORIN VARASTOINTI

Varastoinnin kunnollinen valmistelu on erittäin tärkeää, jotta moottori pysyisi toimivana ja hyvännäköisenä. Seuraavat toimet auttavat estämään ruosteen ja korroosion haittavaikutukset moottorin toimintoihin ja ulkonäköön. Niiden ansiosta moottori on myös helpompi käynnistää, kun se otetaan uudestaan käyttöön.

Puhdistus

Jos moottori on ollut käynnissä, anna sen jäähtyä vähintään puoli tuntia ennen puhdistusta. Puhdista kaikki ulkopinnat, korjaa vaurioituneet maalipinnat ja peitä ohuella öljykalvolla muut alueet, jotka saattavat ruostua.

HUOMAUTUS

Puutarhaletkun tai painepesurin käyttö saattaa työntää vettä ilmanpuhdistimen tai äänenvaimentimen aukkoon. Ilmanpuhdistimeen päässyt vesi kastelee ilmansuodattimen, ja ilmansuodattimen tai äänenvaimentimen läpi kulkeva vesi saattaa päästä sylinteriin ja aiheuttaa vaurioita.

Polttoaine

HUOMAUTUS

Laitteiston käyttöalueesta riippuen polttoaineseokset saattavat vanheta ja hapettua nopeasti. Polttoaineen vanheneminen ja hapettuminen voi tapahtua jo 30 vuorokaudessa ja vahingoittaa kaasutinta ja/tai polttoainejärjestelmää. Kysy varastointisuosituksia paikalliselta huoltavalta jälleenmyyjältä.

Bensiiniä voi säilyttää polttoainesäiliössä ja kaasuttimessa ongelmitta vain jonkin aikaa. Tämän ajanjakson pituus määräytyy bensiiniseoksen ja varastointilämpötilan sekä sen mukaan, onko polttoainesäiliö kokonaan vai osittain täynnä. Osittain täytetyn säiliön ilma heikentää osaltaan polttoaineen laatua. Erittäin korkeat varastointilämpötilat kiihdyttävät polttoaineen huononemista. Polttoaineongelmia saattaa ilmetä muutaman kuukauden sisällä tai aikaisemmin, jos polttoaine ei ollut puhdasta polttoainesäiliötä täytettäessä.

Bensiini hapettuu ja sen laatu huononee varastoinnin aikana. Huonontunut bensiini aiheuttaa käynnistymisvaikeuksia ja jättää kumijäämiä, jotka tukkivat polttoainejärjestelmän. Jos moottorissa oleva bensiini huononee varastoinnin aikana, kaasutin ja muut polttoainejärjestelmän osat voidaan joutua huoltamaan tai vaihtamaan.

Jos täytät polttoainesäiliön bensiinisäiliöstä, varmista, että siinä on vain puhdasta bensiiniä. Jos säiliössä olevaa polttoainetta ei käytetä kolmen kuukauden aikana, on suositeltavaa lisätä siihen polttoaineen stabilointiainetta, kun säiliö täytetään.

Takuu ei korvaa polttoainejärjestelmän vaurioita tai moottorin suorituskykyyn liittyviä ongelmia, jotka aiheutuvat laiminlyödyistä varastoinnin valmistelusta.

Lyhytaikainen varastointi (30–90 päivää)

Jos laitetta ei aiota käyttää 30–90 päivään, seuraavat toimenpiteet ovat suositeltavia polttoaineeseen liittyvien ongelmien välttämiseksi.

1. Lisää polttoaineen stabilointiainetta valmistajan ohjeiden mukaan. Kun lisäät polttoaineeseen stabilointiainetta, täytä polttoainesäiliö puhtaalla bensiinillä. Jos säiliö on vain osittain täynnä, säiliössä oleva ilma edistää polttoaineen huononemista varastoinnin aikana.
Huom!
 - Kaikilla stabilointiaineilla on rajoitettu käyttöikä, ja niiden tehokkuus heikkenee ajan myötä.
 - Polttoaineen stabilointiaineet eivät paranna huonontunutta polttoainetta.
2. Kun olet lisännyt polttoaineeseen stabilointiainetta, käytä moottoria ulkona 10 minuuttia, jotta käsitelty bensiini korvaisi käsittelemättömän bensiinin kaasuttimessa.
3. Käännä polttoainehana EI KÄYTÖSSÄ -asentoon.
4. Annan moottorin käydä, kunnes se pysähtyy kaasuttimen polttoainekammioista loppuvan polttoaineen takia. Käyntiajan pitäisi olla alle kolme minuuttia.

Pitkäaikainen tai vuodenaikavarastointi (yli 90 päivää)

Käynnistä moottori ja anna sen käydä niin pitkään, että koko polttoainejärjestelmä (polttoainesäiliö mukaan lukien) tyhjentyy polttoaineesta. Älä jätä polttoainetta moottoriin, jos sitä ei käytetä yli 90 päivään.

Moottoriöljy

1. Vaihda moottoriöljy (katso sivua 9).
2. Irrota sytytystulppa (katso sivua 9).
3. Kaada 5–10 cc puhdasta moottoriöljyä sylinteriin.
4. Vedä narukäynnistintä useita kertoja, jolloin öljy leviää sylinteriin.
5. Asenna sytytystulppa takaisin.

Säilytykseen liittyviä varotoimenpiteitä

Jos polttoainesäiliössä on polttoainetta moottorin varastoinnin aikana, on tärkeää minimoida bensiinihöyryjen syttymisen vaara. Valitse varastointipaikka, jossa on hyvä ilmanvaihto ja joka sijaitsee etäällä liekillä käyvästä laitteista, kuten uuneista, vedenlämmittimistä tai vaatekuivaimista. Vältä myös paikkoja, joissa käytetään kipinöitä tuottavaa sähkömoottoria tai sähkötyökaluja.

Vältä erittäin kosteita varastointipaikkoja, sillä kosteus edistää ruostetta ja korroosiota.

Jos polttoainesäiliössä on polttoainetta, jätä polttoainehana EI KÄYTÖSSÄ -asentoon.

Pidä moottori vaakatasossa varastoinnin aikana. Kallistus saattaa aiheuttaa polttoaineen tai öljyn vuotamista.

Kun moottori ja pakokaasujärjestelmä ovat viileät, suoja moottori pölyltä peittämällä se. Kuuma moottori ja pakokaasujärjestelmä voivat sytyttää tai sulattaa joitakin materiaaleja. Älä käytä muovipeitettä pölysuojana. Tiiviistä materiaalista valmistettu peite sulkee kosteuden moottorin ympärille edistäen ruostetta ja korroosiota.

Moottorin poistaminen varastosta

Tarkista moottori, kuten tämän oppaan kohdassa KÄYTTÖÄ EDELTVÄT TARKISTUKSET on neuvottu (katso sivua 5).

Jos polttoaine on poistettu varastoinnin valmistelun aikana, täytä säiliö puhtaalla bensiinillä. Jos täytät polttoainesäiliön bensiinisäiliöstä, varmista, että siinä on vain puhdasta bensiiniä. Bensiini hapettuu ja sen laatu huononee ajan mittaan, mikä voi aiheuttaa käynnistysvaikeuksia.

Jos sylinteri on päällystetty öljyllä varastoinnin valmistelun aikana, moottori savuaa hetken käynnistettäessä. Tämä on normaalia.

KULJETTAMINEN

Pida moottori vaakatasossa kuljetuksen aikana polttoainevuotojen riskin vähentämiseksi. Käännä polttoainehana asentoon.

Katso kyseisen laitteen käyttöohjeista, mitä toimenpiteitä on noudatettava ennen kuljettamista.

ONGELMIEN RATKAISU

Moottori ei käynnisty

MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSTOIMENPIDE
Polttoainehana on kiinni.	Avaa polttoainehana.
Rikastin ei ole päällä.	Jos moottori ei ole lämmin, käännä rikastin-/kaasuvipu RIKASTUS-asentoon.
Käynnistyskytkin tai moottorin pysäytyskytkin on pois päältä.	Käännä vauhtipyöräjarrun vipu KÄYTÖSSÄ-asentoon. Käännä kaasuvipu NOPEA-asentoon. Laita moottorin pysäytyskytkin päälle.
Polttoaine on loppunut.	Lisää polttoainetta.
Polttoaine on huonolaatuista; moottoria on varastoitu ilman, että polttoainetta on käsitelty; säiliö täytetty huonolla polttoaineella.	Täytä säiliö puhtaalla polttoaineella.
Sytytystulppa on viallinen tai likainen tai kärkiväli on väärä.	Säädä tai vaihda sytytystulppa (sivu 9).
Polttoaine on kastellut sytytystulpan (kaasutin tulvinut).	Kuivaa sytytystulppa ja asenna takaisin paikalleen. Käynnistä moottori kääntämällä rikastin-/kaasuvipu NOPEA-asentoon. Rikastin on pois päältä.
Polttoainesuodattimessa on tukos, kaasuttimessa tai sytytyksessä on toimintavika tai venttiilit ovat tukossa jne.	Toimita moottori valtuutettu Honda-huoltoliikkeeseen tai katso ohjeet korjaamokäsikirjasta tai korjaa vialliset osat tarpeen mukaan.

Moottori käy heikolla teholla

MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSTOIMENPIDE
Ilmansuodatin on tukossa.	Puhdista tai vaihda ilmansuodatin (sivu 9).
Polttoaine on huonolaatuista; moottoria on varastoitu ilman, että polttoainetta on käsitelty; säiliö täytetty huonolla polttoaineella.	Täytä säiliö puhtaalla polttoaineella.
Polttoainesuodattimessa on tukos, kaasuttimessa tai sytytyksessä on toimintavika tai venttiilit ovat tukossa jne.	Toimita moottori valtuutettu Honda-huoltoliikkeeseen tai katso ohjeet korjaamokäsikirjasta tai korjaa vialliset osat tarpeen mukaan.

TEKNISIÄ TIETOJA

Moottorin sarjanumeron ja tyyppin sijainti

Katso kuvaa sivulla 1.

Kirjoita moottorin sarjanumero ja tyyppi alla olevaan tilaan. Näitä tietoja tarvitaan osien tilauksen sekä teknisten ja takuuseen liittyvien tiedustelujen yhteydessä.

MALLI	SARJANUMERO	TYYPPI
GCV140,160,190	_____ - _____	_____
Ostopäivämäärä		

Kaasuttimen muuttaminen korkeissa paikoissa käyttöä varten

Korkeissa paikoissa kaasuttimen normaali ilman ja polttoaineen seos on liian rikas. Teho laskee ja polttoaineen kulutus kasvaa. Erittäin rikas seos myös likaa sytytystulpan ja aiheuttaa käynnistysvaikeuksia. Pitkäaikainen käyttö moottorin hyväksytystä käyttökorkeudesta poikkeavassa korkeudessa saattaa lisätä päästöjä.

Korkeissa paikoissa suorituskykyä voidaan parantaa tekemällä kaasuttimeen tiettyjä muutoksia. Jos moottoria käytetään aina yli 1 500 metrin korkeudessa merenpinnasta, anna huoltoliikkeen tehdä tämä kaasuttimen muutos. Kun tätä moottoria käytetään korkeissa paikoissa ja kaasutin on muunneltu tällaista käyttöä varten, moottori täyttää kaikki päästöstandardien vaatimukset koko käyttöikänsä ajan.

Vaikka kaasuttimeen on tehty tarvittavat muutokset, moottorin teho laskee noin 3,5 % jokaista 300 metrin korkeuden lisäystä kohden. Korkeuden vaikutus tehoon on suurempi, jos kaasuttimeen ei tehdä muutoksia.

HUOMAUTUS

Kun kaasutin on muutettu korkeissa paikoissa käyttöä varten, ilman ja polttoaineen seos on liian laihaa alavilla alueilla käytettäväksi. Käyttö alle 1 500 metrin korkeuksissa muutetulla kaasuttimella saattaa johtaa moottorin ylikuumentumiseen, josta voi seurata vakava moottorivaurio. Anna huoltoliikkeen palauttaa kaasuttimen alkuperäiset tehdasasetukset alavilla alueilla käyttöä varten.

Tekniset tiedot

GCV140

TYYPPI	NARUKÄYNNISTYS
Pituus x leveys x korkeus	367 x 331 x 360 mm
Kuivapaino	9,8 kg
Moottorin tyyppi	4-tahti, yläpuolinen nokka-akseli, yksisylinterinen
Iskutilavuus [halkaisija x iskunpituus]	160 cm ³ [64 x 50 mm]
Öljytilavuus	0,50 l
Polttoainesäiliön tilavuus	0,91 l
Polttoaineenkulutus	1,1 l/h kierrosnopeudella 3 000 kierr./min.
Jäähdytysjärjestelmä	Pakotettu ilmajäähdytys
Sytytysjärjestelmä	Transistoroitu magneetto
Voimanottoakselin kiertosuunta	Vastapäivään

GCV160

TYYPPI	NARUKÄYNNISTYS	SÄHKÖKÄYNNISTYS
Pituus x leveys x korkeus	367 x 331 x 360 mm	367 x 354 x 360 mm
Kuivapaino	9,8 kg	11,6 kg
Moottorin tyyppi	4-tahti, yläpuolinen nokka-akseli, yksisylinterinen	
Iskutilavuus [halkaisija x iskunpituus]	160 cm ³ [64 x 50 mm]	
Öljytilavuus	0,50 l	
Polttoainesäiliön tilavuus	0,91 l	
Polttoaineenkulutus	1,1 l/h kierrosnopeudella 3 000 kierr./min.	
Jäähdytysjärjestelmä	Pakotettu ilmajäähdytys	
Sytytysjärjestelmä	Transistoroitu magneetto	
Voimanottoakselin kiertosuunta	Vastapäivään	
Latausjärjestelmä: Teräjarrun kytkin	12 VDC, 0,15 A min. @ 2 900 kierr./min.	
Vauhtipyöräjarru	12 VDC, 0,20 A min. @ 2 900 kierr./min.	

GCV190

TYYPPI	NARUKÄYNNISTYS	SÄHKÖKÄYNNISTYS
Pituus x leveys x korkeus	367 x 331 x 368 mm	367 x 354 x 368 mm
Kuivapaino	12,3 kg	13,3 kg
Moottorin tyyppi	4-tahti, yläpuolinen nokka-akseli, yksisylinterinen	
Iskutilavuus [halkaisija x iskunpituus]	187 cm ³ [69 x 50 mm]	
Öljytilavuus	0,50 l	
Polttoainesäiliön tilavuus	0,91 l	
Polttoaineenkulutus	1,3 l/h kierrosnopeudella 3 000 kierr./min.	
Jäähdytysjärjestelmä	Pakotettu ilmajäähdytys	
Sytytysjärjestelmä	Transistoroitu magneetto	
Voimanottoakselin kiertosuunta	Vastapäivään	
Latausjärjestelmä:	12 VDC, 0,15 A min. @ 2 900 kierr./min.	
Jarrukytkin	12 VDC, 0,20 A min. @ 2 900 kierr./min.	
Vauhtipyöräjarru	12 VDC, 0,20 A min. @ 2 900 kierr./min.	

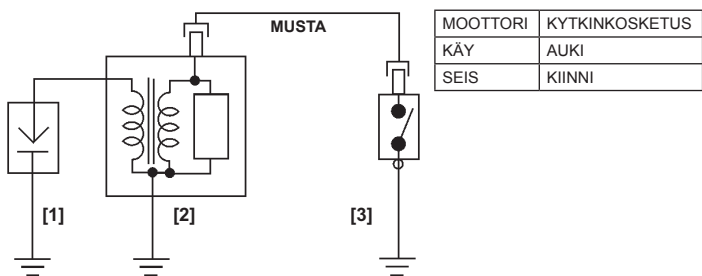
Pikaopas

Polttoaine	Tyyppi	Lyijytön bensiiniin, RON-oktaaniluku on vähintään 91 (sivu 8).
Moottoriöljy	Tyyppi	Yleiskäyttöinen SAE 10W-30, API SJ tai myöhempi. Katso sivu 8. * Täyttömäärä: 0,35–0,41 l
Kaasutin	Joutokäyntinopeus	1 400 ± 150 kierr./min. 2 500 ± 150 kierr./min. automaattinen tehonsäätö
Sytytystulppa	Tyyppi	BPR6ES (NGK) painepesurityyppiset BPR5ES (NGK) kaikki muun tyyppiset
Huolto	Ennen jokaista käyttökertaa	Tarkista moottoriöljyn määrä. Katso sivu 9. Tarkista ilmasuodatin. Katso sivu 9.
	Ensimmäiset 5 tuntia	Vaihda moottoriöljy. Katso sivu 9.
	Myöhemmin	Katso huoltoaikataulua. Sivua 8.

* Todellinen määrä riippuu moottorissa olevan jäännösöljyn määrästä. Tarkista todellinen määrä aina mittatikulla (katso sivua 9)

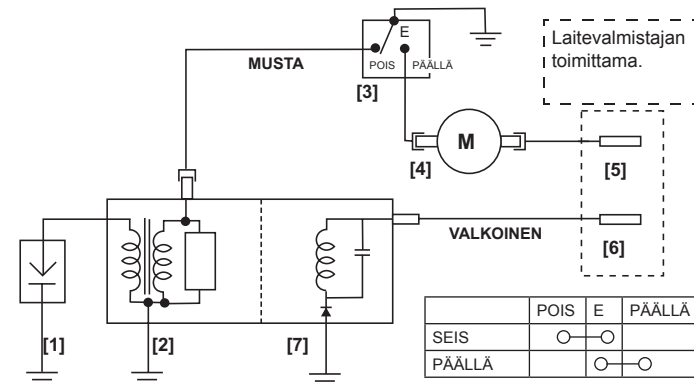
Kytkenkäkaaviot

NARUKÄYNNISTIN (kaikki tyypit)



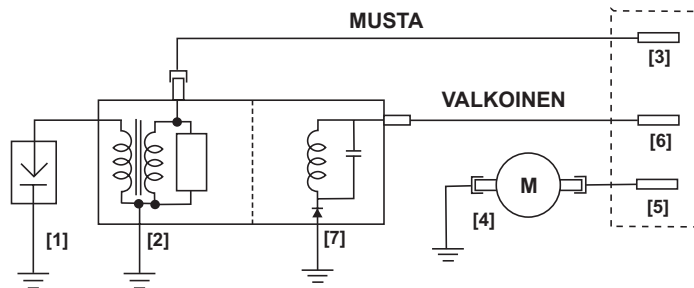
SÄHKÖKÄYNNISTIN

(vauhtipyöräjarrulla varustettu)



SÄHKÖKÄYNNISTIN
(terän jarrukytkimellä varustettu)

Laitevalmistajan toimittama.



[1] SYTYTYSTULPPA	[5] KÄYNNISTYSKYTKIN
[2] SYTYTYSKÄÄMI	[6] AKKU (+)
[3] MOOTTORIN PYSÄYTYSKYTKIN	[7] LATAUSPUOLA (jos asennettu)
[4] KÄYNNISTYSMOOTTORI	

Viritys

KOHDE	MÄÄRITYS	HUOLTO
Sytytystulpan kärkiväli	0,7–0,8 mm	Katso sivu 9.
Venttiilivälitys (kylmänä)	IMU: 0,15 ± 0,04 mm PAKO: 0,20 ± 0,04 mm	Ota yhteys valtuutettuun Honda-jälleenmyyjään.
Muut määritykset	Muita säätöjä ei tarvita.	

KULUTTAJATIETOA

Honda-julkaisut

Näissä julkaisuissa on lisätietoja moottorin huoltamisesta ja korjaamisesta. Niitä voi tilata Honda-moottorin huoltoilikkeistä.

Korjaamokäsikirja	Korjaamokäsikirjassa kuvataan huolto- ja kunnossapitotoimenpiteet kokonaisuudessaan. Se on tarkoitettu koulutettujen teknikoiden käyttöön.
Osaluettelo	Tämä julkaisu sisältää kattavat osaluettelot ja -kuvat. Saatavana Honda-jälleenmyyjiltä.

Tietoja maahantuoja/jälleenmyyjistä

Käy sivustollamme: www.honda-engines-eu.com

Asiakaspalvelutiedot

Huoltoilikkeiden työntekijät ovat koulutettuja ammattilaisia. Heidän pitäisi pystyä vastaamaan kaikkiin kysymyksiisi. Jos kohtaat ongelman, jota huoltoilike ei pysty ratkaisemaan mielestäsi tyydyttävällä tavalla, keskustele asiasta liikkeen johdon kanssa. Huoltopäällikkö, toimitusjohtaja tai omistaja voi auttaa. Lähes kaikki ongelmat voidaan ratkaista tällä tavalla.

Honda-toimisto

Kun kirjoitat tai soitat, anna seuraavat tiedot:

- Sen laitteen valmistajan nimi ja laitteen mallinumero, johon tämä moottori on asennettu.
- Moottorin malli, sarjanumero ja tyyppi (katso sivua 11).
- Moottorin sinulle myyneen jälleenmyyjän nimi.
- Moottoriasi huoltavan jälleenmyyjän nimi, osoite ja yhteyshenkilö.
- Ostopäivämäärä.
- Oma nimesi, osoitteesi ja puhelinnumerosi.
- Yksityiskohtainen kuvaus ongelmasta.

INFORMASI GARANSI INTERNASIONAL UNTUK MESIN SERBA GUNA Honda

Mesin Serba Guna Honda yang dipasang pada produk buatan manufaktur lain (OEM) ini dijamin oleh garansi Honda, berdasarkan persyaratan berikut:

- Syarat garansi ini berlaku bagi mesin serba guna yang ditetapkan Honda untuk masing-masing negara.
- Garansi ini berlaku untuk kerusakan mesin yang disebabkan oleh masalah produksi atau spesifikasi.
- Garansi ini tidak berlaku bagi negara-negara yang tidak memiliki distributor Honda.

Cara mereparasi produk yang memiliki garansi:

Bawalah produk Anda ke dealer yang berkaitan dengan produk-produk mesin Honda atau dealer tempat Anda membeli produk tersebut, dengan membawa nota pembelian yang Anda terima saat Anda membeli produk tersebut sebagai bukti bahwa produk Anda masih memiliki garansi. Apabila dealer tersebut menilai bahwa mesin Anda perlu diperbaiki, maka perbaikan akan dibebankan.

KETERANGAN JAMINAN ANTARABANGSA UNTUK Honda GENERAL PURPOSE ENGINES

The Honda General Purpose Engine yang diinstal dalam produk OEM dilindungi oleh jaminan Honda, dalam penerimaan berikut:

- Syarat jaminan menurut kepada general-purpose engine yang dikeluarkan oleh Honda di setiap negara.
- Syarat jaminan berlaku untuk kerusakan mesin yang disebabkan sebarang pembuatan atau spesifikasi tertentu.
- Jaminan ini tidak berlaku untuk negara dimana yang tidak ada pedagang honda.

Bagaimana hendak membetulkan/membaki produk anda dibawah jaminan:

Hantarkan produk OEM anda kepada pedagang yang mengedarkan produk Honda Power atau pedagang yang anda beli produk anda daripadanya, dengan bawalah nota pembelian sebagai bukti yang produk anda masih dibawah jaminan kerosakan. Sekiranya pedagang mengutarakan supaya produk anda perlu dibaki, jaminan pembalakan akan dijalankan.

INTERNATIONAL WARRANTY INFORMATION FOR Honda GENERAL PURPOSE ENGINES

The Honda General Purpose Engine installed on this OEM product is covered by a Honda warranty, on the following assumptions.

- The warranty conditions conform to those for the general purpose engine established by Honda for each country.
- The warranty conditions apply to engine failures caused by any manufacturing or specification problem.
- The warranty does not apply to countries where there is no Honda distributor.

How to have your product repaired under warranty:

Bring your OEM product to the dealer who deals with Honda power products or the dealer who purchased your product from, with the receipt you received at the time of purchase as evidence that your product is still under warranty. If the dealer judges that the engine needs to be repaired, warranty repair will be performed.

معلومات عن الضمانة الدولية لمحركات هوندا للاغراض العامة

محركات هوندا للاغراض العامة التي تم تركيبها على المنتجات التي تصنعها بواسطة شركات اخرى تكون مشمولة بضمانة هوندا، وتخضع الضمانة الاساسية لما يلي:

- حالات الضمانة المطابقة لهذه المحركات للاغراض العامة وتوضعا من قبل هوندا لكل بلد.
- يتم تطبيق شروط الضمانة التي اعطاه المحرك التي سببها أي خلل بالتصنيع أو مشاكل بالمواد.
- لا يتم تطبيق الضمانة على البلدان التي لا يوجد فيها موزع هوندا.

كيفية اصلاح جهازك تحت هذه الضمانة

خذ جهازك الى الوكيل الذي يتعامل بمنتجات المنطقة من هوندا أو الوكيل الذي اشتريته منه مع مستند الشراء الذي استلمته عند وقت الشراء كبرهان على أن جهازك لازال مشمول بالضمانة. اذا قرر الوكيل أن المحرك في حاجة الى اصلاح، يتم تنفيذ التصليح حسب الضمانة.

本田通用引擎國際保固通知

該OEM產品 中安裝的本田通用引擎包含有下列前提下的保固承諾。

- 保固條件應符合本田針對各國制定的通用引擎的保固條件。
- 保固條件適用於任何因製造或規格問題所造成的引擎故障。
- 該保固不適用於無本田經銷商的國家。

如何使您的產品得到保固修理:

將您的OEM產品送到辦理本 田動力產品的經銷商或您購買該產品的經銷商, 出示購買時所得到的發票, 以證明您的產品仍在保固期內。若經銷商斷定該引擎需要修理時, 就會得到保固修理。

혼다 범용엔진에 대한 보증수리 안내

이 OEM제품에 장착된 혼다 범용엔진은 혼다 보증수리 기준에 따라 다음과 같이 적용됩니다.

- 각나라별 혼다가 정한 범용엔진 보증조건을 따릅니다.
- 엔진결함의 원인이 제조상 또는 제원상일 경우에 보증조건을 따릅니다.
- 보증수리는 혼다 디스트리뷰터가 없는 나라에서는 적용되지 않습니다.

보증수리방법

OEM 제품이 보증수리기간 내에 있다는 증명서인 품질 보증서와 영수증을 지참하고 혼다범용엔진 딜러 또는 OEM제품을 구매한 딜러에게 방문하면 됩니다. 만일 그 딜러가 판단하여 엔진 수리가 필요한 경우 보증수리가 진행될 것입니다.

Honda 汎用エンジン保証のご案内

このOEM製品(相手先ブランド製品)に搭載されたHonda汎用エンジンにはHondaの保証が適用されます。基本的な考え方は、以下の通りです。

- 保証条件は、その国においてHondaが定めている汎用エンジンの保証条件に従います。
- エンジン修理の原因が製造上、仕様上のトラブルによるものである場合に保証が適用されます。
- その国にHondaディストリビューターが無い場合は、保証は受けられません。

保証修理の受け方

保証期間内であることの確認のため、製品購入時の領収書と共に、Honda汎用製品を扱っているディーラー又はOEM製品をお買い上げになったディーラーに製品をお持ちください。Hondaエンジンを修理する必要があるとそのディーラーが判断した場合は、保証修理が行われます。

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE INTERNATIONALE DES MOTEURS A USAGE GENERAL Honda

Le moteur à usage général Honda installé sur ce matériel OEM est couvert par une garantie Honda dans les conditions suivantes:

- Les conditions de garantie sont conformes à celles pour le moteur à usage général établies par Honda pour chaque pays.
- Les conditions de garantie s'appliquent aux pannes de moteur causées par un problème de fabrication ou de spécification.
- La garantie ne s'applique pas aux pays où il n'existe pas de distributeur Honda.

Comment faire réparer votre matériel sous la garantie:

Amenez votre matériel OEM chez le revendeur s'occupant de matériels de puissance Honda ou chez le revendeur où vous avez acheté votre matériel, avec le reçu de achat en main comme preuve que votre matériel est encore sous garantie. Si le revendeur estime que le moteur a besoin d'être réparé, la réparation aura lieu sous garantie.

INFORMATIONEN ZUR INTERNATIONALEN GARANTIE FÜR Honda-INDUSTRIEMOTOREN

Der in diesem Erstausrüster-Produkt installierte Honda-Industriemotor ist unter den nachfolgend aufgeführten Voraussetzungen von der Honda-Garantie abgedeckt.

- Die für Industriemotoren geltenden Garantiebestimmungen wurden von Honda für jedes Land festgelegt.
- Die Garantie gilt für Motordefekte, die durch einen Fabrikationsfehler oder inkorrekte Spezifikationen verursacht wurden.
- Die Garantie gilt nicht in Ländern, in denen kein Honda-Großhändler vorhanden ist.

Vorgehensweise bei einem Garantiefall:

Bringen Sie Ihr Erstausrüster-Produkt zu einem Honda-Händler für motorgetriebene Geräte oder zu Ihrem Verkaufshändler. Zum Beweis, daß das Produkt noch durch die Garantie abgedeckt ist, muß zu dieser Zeit der Verkaufsbeleg vorgelegt werden. Nachdem der Händler bestätigt, daß eine Reparatur des Motors erforderlich ist, werden die nötigen Garantiearbeiten ausgeführt.

INTERNATIONALE GARANTIE INFORMATIE VOOR Honda ALGEMEEN-GEbruik MOTOREN

De Honda algemeen-gebruik motor die op dit EOM product is gemonteerd, is gedekt door een Honda garantie, waarbij het volgende in acht moet worden genomen:

- De garantievoorwaarden voldoen aan die voor de algemeen-gebruik motoren opgesteld door Honda voor ieder land.
- De garantievoorwaarden zijn van toepassing op motordefecten die veroorzaakt zijn door fabricage- of specificatiefouten.
- De garantie geldt niet in landen waar geen Honda distributeur is.

Repareren van het product onder de garantie:

Breng uw OEM product naar een dealer die Honda elektrische producten verkooft of naar de dealer waarvan u het product heeft gekocht, tezamen met het bewijs van aankoop zodat de dealer kan zien dat het product nog onder de garantie is. Indien de dealer van oordeel is dat de motor gerepareerd moet worden, zal deze onder de garantie worden gerepareerd.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA INTERNAZIONALE PER I MOTORI Honda PER USO GENERICO

La garanzia Honda è applicabile sui motori Honda per uso generico che equipaggiano macchine prodotte da altri costruttori ed è assoggettata alle seguenti regole:

- Le condizioni di garanzia sono conformi a quelle per i motori per uso generico stabilite da Honda per ogni nazione.
- Le condizioni di garanzia si applicano da problemi del motore causati da qualsiasi problema di produzione o specifico.
- La garanzia non si applica alle nazioni nelle quali non è presente nessun rivenditore Honda.

Procedure per ottenere interventi in garanzia:

Portare il prodotto di altro costruttore dal rivenditore che tratta prodotti motorizzati Honda o dal rivenditore dal quale si è acquistato il prodotto, con la ricevuta fornita nel momento dell'acquisto, come prova che il prodotto è ancora in garanzia. Se il rivenditore ritiene che il motore necessita di riparazioni, verranno eseguite le riparazioni in garanzia.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA INTERNACIONAL DE LOS MOTORES Honda DE USO GENERAL

El motor Honda de uso general instalado en este producto de fabricante de equipo original (OEM) está cubierto por una garantía de Honda, bajo las condiciones siguientes:

- Las condiciones de garantía conforman las de los motores de uso general establecidas por Honda para cada país.
- Las condiciones de garantía se aplican a las averías de motores causadas por un problema de fabricación o de especificaciones.
- La garantía no se aplica en los países en los que no haya ningún distribuidor de Honda.

Cómo hacer para que le reparen su producto en garantía:

Lleve su producto OEM al concesionario que comercializa productos motorizados Honda o al concesionario donde usted compró su producto, llevando el recibo que le entregaron en el momento de la compra como prueba de que su producto está todavía en garantía. Si el concesionario cree que hay que reparar el motor, se le realizará la reparación aplicando la garantía.

INFORMAZIONE SOBRE A GARANTIA INTERNAZIONALE PARA MOTORES Honda PARA USO GERAL

O motor Honda para uso geral neste produto OEM é coberto pela garantia Honda de acordo com os seguintes princípios:

- As condições da garantia conformam as condições de garantia para motores de uso geral estabelecidas pela Honda no país em questão.
- As condições da garantia são para falhas do motor causadas por qualquer problema de fabricação ou especificação.
- A garantia não é válida em países onde não há um distribuidor Honda.

Para obter o serviço sob a garantia:

Lleve o seu produto OEM para um revendedor que venda produtos montados com motor Honda ou ao revendedor onde comprou o produto, com o recibo que recebeu no ato da compra como uma evidência que o produto ainda está na garantia. Se o revendedor julgar que o motor precisa ser reparado, o reparo será realizado através da garantia.

本田通用发动机国际保修通知

该OEM产品中安装的本田通用发动机包含有下列前提下的本田保修承诺。

- 保修条件应符合本田针对各国制定的通用发动机的保修条件。
- 保修条件适用于任何因制造或规格问题所造成的发动机故障。
- 该保修不适用于无本田经销商的国家。

如何使您的产品得到保修修理:

将您的OEM产品送到办理本田动力产品的经销商或您购买该产品的经销商, 出示购买时所得到的发票, 以证明您的产品仍在保修期内。若经销商断定该发动机需要修理时, 就会得到保修修理。

ข้อมูลเกี่ยวกับการรับประกันเครื่องยนต์ว่ายนประเทศ สำหรับเครื่องยนต์แบบ Honda

เครื่องยนต์บนประเภทยานพาหนะที่ได้รับการติดตั้งโดยผู้ผลิตกับ OEM นี้ จะถูกครอบคลุมการรับประกันของ Honda ตามเงื่อนไขดังต่อไปนี้:

- เงื่อนไขในการรับประกันจะขึ้นกับที่จำหน่ายเครื่องยนต์บนประเภทยานพาหนะโดยผู้ผลิตในแต่ละประเทศ
- เงื่อนไขในการรับประกันจะขึ้นกับที่รับประกันการเสียหายหรือกรณีที่มีสาเหตุใด ๆ ที่เกิดจากการผลิตหรือผิดพลาดที่มีที่การรับประกัน
- การรับประกันจะไม่ครอบคลุมเครื่องยนต์ในประเทศที่ไม่มีตัวแทนจำหน่ายของ Honda

การเข้ารับการซ่อมภายใต้เงื่อนไขการรับประกัน

นำผลิตภัณฑ์ OEM ของท่านไปยังผู้จำหน่ายผลิตภัณฑ์ที่มีการเคลือบสีหรือเคลือบสีเครื่องยนต์หรือผู้จำหน่ายที่ท่านได้ทำการซื้อผลิตภัณฑ์นั้นหรือตัวแทนในท้องถิ่นที่ท่านได้รับโดยไม่มีข้อผิดพลาดในผลิตภัณฑ์ของเรามีความจำเป็นในการเข้ารับการซ่อมภายใต้เงื่อนไขการรับประกัน

